



**SCHWEIZER
PERSONAL
VORSORGE**

**PREVOYANCE
PROFESSIONNELLE
SUISSE**

Documentation médias 2025

Early-Bird
2025



vps.epas

Informer,
perfectionner, réseauter.

Aperçu des produits vps.epas

Thématique	Prévoyance professionnelle	Prestataires externes		Institutions collectives et communes	Salon PPS/ Symposium de Prévoyance	RH, assurances sociales, prévoyance professionnelle
Print	 Magazine «Prévoyance Professionnelle Suisse» (mensuel) Supplément «Atelier d'investissement» (tous les deux mois)	 Répertoire des prestataires externes dans la prévoyance professionnelle (annuel)		 Répertoire des institutions collectives et communes (annuel)	 Edition spéciale sur le Salon PPS/ Symposium de Prévoyance (annuel)	 Magazine «Penso» (bimensuel)
Newsletter	 Newsletter «aktuell/actualités» (une fois par semaine)	—		—	 Newsletter spéciale (semaine du Salon)	 Newsletter «Penso Update» (Bihebdomadaire)
En ligne	Place du marché 2^e pilier La plate-forme en ligne sur le marché des CP marktplatz.vps.ch/fr	Place du marché 2^e pilier La plate-forme en ligne sur le marché des CP marktplatz.vps.ch/fr		Plate-forme Institutions collectives et communes icc.vps.ch	—	Plate-forme penso.ch
Sponsoring	Manifestation «Horizonte und Trends»/ «Horizons et tendances» Série de webinaires «Focus Prévoyance»	—		—	Stand au Salon Stand d'exposition avec des possibilités de co-sponsoring et de sponsoring principal.	Conférence «Journée salaire et assurances sociales»

Bon à savoir

Utilité et importance de la «Prévoyance Professionnelle Suisse» (PPS)

La PPS est utilisée régulièrement et de manière intensive par nos abonnés:

- 77% des abonnés lisent les 12 éditions annuelles.
- En moyenne, chaque numéro est consulté 3.5 fois.
- Les lecteurs consomment près de 75% du contenu et consacrent à la lecture du magazine en moyenne 64 minutes par édition.

Acceptation élevée de la newsletter «aktuell/actualités»

Notre newsletter hebdomadaire «aktuell/actualités» jouit également d'une grande popularité:

- La plupart des abonnés la lisent chaque semaine.
- La newsletter est souvent partagée par 2 à 5 personnes au sein d'une entreprise. Ce nombre est même plus élevé pour les caisses de pensions.

Rabais early bird

Profitez dès maintenant de 3% de remise supplémentaire grâce à notre offre attractive pour commande anticipée!

Voici comment procéder:

Réservez vos annonces publicitaires pour 2025 dans notre média «Prévoyance Professionnelle Suisse», les édition spéciale ou dans la newsletter «aktuell/actualités» jusqu'au 6 décembre 2024.

La facture pour toutes les réservations avec rabais early bird doit être réglée avant le 31 janvier 2025 au plus tard (prépayé).

Vos contacts

Markus Jörin

Directeur marketing et vente
T +41 (0)41 317 07 43
M +41 (0)79 426 51 26
dtp@vps.epas.ch

Nicolas Edeni

Account Manager
T +41 (0)41 317 07 30
dtp@vps.epas.ch

Andreas Gassmann

Account Manager
T +41 (0)41 317 07 27
dtp@vps.epas.ch

Cuno Hügli

Account Manager
T +41 (0)79 628 05 26
dtp@vps.epas.ch

Adresse postale:

EPAS Prévoyance
Professionnelle et
Assurances Sociales SA
Case postale
CH-6002 Lucerne

Adresse du bureau:

Ringstrasse 27
CH-6010 Kriens
T +41 (0)41 317 07 07
info@vps.epas.ch
vps.epas.ch

3508

exemplaires distribués
dont 3347 vendus

(tirage certifié REMP/FRP 2024)

3900

moyenne exemplaires
imprimés

Calendrier de parution PPS

Aperçu

La «Prévoyance Professionnelle Suisse» traite dans chaque édition des thèmes importants destinés aux décideurs des caisses de pensions. Un thème central est approfondi dans la section accent par plusieurs articles. Les placements, qui jouent un rôle clé pour les caisses de pensions, sont particulièrement au centre de l'attention. Pour cela, des questions spécifiques telles que les opportunités de placement dans les revenus fixes, les investissements dans les placements alternatifs ou les risques dans le domaine immobilier sont mis en lumière.

Prévoyance Professionnelle Suisse 2025

(Pages 6-8)

Numéro	Clôture des réservations	Remise doc. d'impression	Parution
SPV 01 janvier	vendredi 03.01.	mardi 07.01.	mercredi 22.01.
SPV 02 février	vendredi 24.01.	mardi 28.01.	mercredi 12.02.
SPV 03 mars	vendredi 21.02.	mardi 25.02.	mercredi 12.03.
SPV 04 avril	jeudi 27.03.	mardi 01.04.	mercredi 16.04.
SPV 05 mai	vendredi 25.04.	mardi 29.04.	mercredi 14.05.
SPV 06 juin	vendredi 30.05.	mardi 03.06.	mercredi 18.06.
SPV 07 juillet	vendredi 27.06.	mardi 01.07.	mercredi 16.07.
SPV 08 août	vendredi 25.07.	mardi 29.07.	mercredi 13.08.
SPV 09 septembre	vendredi 22.08.	mardi 26.08.	mercredi 10.09.
SPV 10 octobre	vendredi 26.09.	mardi 30.09.	mercredi 15.10.
SPV 11 novembre	vendredi 24.10.	mardi 28.10.	mercredi 12.11.
SPV 12 décembre	vendredi 28.11.	mardi 02.12.	mercredi 17.12.

Edition spéciale 2025

(Pages 12-14)

Salon PPS/ Symposium de Prévoyance	vendredi 28.03.	mercredi 02.04.	mercredi 23.04.
Prestataires externes	vendredi 09.05.	mardi 13.05.	mercredi 28.05.
Institutions collectives et communes	vendredi 05.09.	mardi 09.09.	mercredi 24.09.

Newsletter

(Page 15)

aktuell/actualités	chaque lundi	chaque jeudi
--------------------	--------------	--------------

Formats et prix

		Format surface d'impression (SI) mm	Format franc-bord (FB) mm	Couleur	1×	dès 3×	dès 6×	dès 10×
						(-5%)*	(-15%)*	(-25%)*
		1/2 panorama	385×257 + 3 mm de débord	420×297	4 couleurs	12 420.60	11 799.60	10 557.55
						9315.45		
		1/2 page	178×257 + 3 mm de débord	210×297	4 couleurs	6 439.05	6 117.15	5 473.25
					noir/blanc	4 185.40	3 976.20	3 557.65
		1/2 page à droite	178×257 + 3 mm de débord	210×297	4 couleurs	8 258.05	7 845.15	7 019.35
					noir/blanc	5 367.75	5 099.40	4 562.60
		2 ^e ou 3 ^e de couverture	178×257 + 3 mm de débord	210×297	4 couleurs	8 258.05	7 845.15	7 019.35
						6 193.55		
		4 ^e de couverture	178×257 + 3 mm de débord	210×297	4 couleurs	9 251.30	8 788.75	7 863.60
						6 938.45		
		1/2 page	178×125 + 3 mm de débord	210×146.5	4 couleurs	5 155.70	4 897.95	4 382.35
					noir/blanc	3 351.25	3 183.65	2 848.55
		1/2 page à droite	178×125 + 3 mm de débord	210×146.5	4 couleurs	6 695.70	6 360.95	5 691.35
					noir/blanc	4 352.20	4 134.65	3 699.40
		1/3 page	178×90 (transversal) + 3 mm de débord	210×103.5	4 couleurs	4 798.60	4 558.70	4 078.85
			56×257 (vertical) + 3 mm de débord	72.5×297	noir/blanc	3 119.10	2 963.20	2 651.30
		1/3 page à droite	178×90 (transversal) + 3 mm de débord	210×103.5	4 couleurs	6 166.20	5 857.90	5 241.25
			56×257 (vertical) + 3 mm de débord	72.5×297	noir/blanc	4 007.55	3 807.15	3 406.40
		1/4 page	178×60 + 3 mm de débord	210×81.5	4 couleurs	4 274.10	4 060.45	3 633.05
					noir/blanc	2 778.20	2 639.35	2 361.50
		1/4 page à droite	178×60 + 3 mm de débord	210×81.5	4 couleurs	5 492.25	5 217.70	4 668.45
					noir/blanc	3 569.40	3 390.95	3 033.95

Même sujet en allemand et en français: 15% de rabais (même taille/numéro).
*Rabais de répétition par édition.

Séparation entre rédaction et annonces

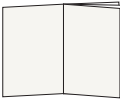
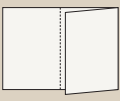
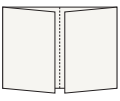
La crédibilité de nos publications repose sur la séparation claire entre **contenus rédactionnels** et **annonces payées**. Cette distinction est reconnaissable par tous et reste notre priorité absolue à l'avenir.

Les **annonces** et **publireportages** sont clairement identifiés et marqués en conséquence par notre **département layout**. Ils doivent se distinguer nettement de la mise en page des pages rédactionnelles - l'utilisation des polices de base de notre magazine spécialisé n'est donc pas permise.

Nous n'entendons pas lier les annonces à la publication d'articles spécialisés. Cette séparation stricte garantit la crédibilité de nos publications, dont profitent tant nos lecteurs que nos annonceurs.

Merci de tenir compte de cette règle.

Formes publicitaires spéciales

Format	Bref descriptif	Prix
	Gatefolder 2 pages Couverture réservée à EPAS, l'annonce sur 2 pages apparaît à l'ouverture vers l'extérieur = espace publicitaire de 2 pages	16 443.55*
	Coverspread avec rabat ½ page Couverture réservée à EPAS, l'annonce panorama apparaît à l'ouverture sur papier de couverture et sur un rabat ½ de page à la fin de la revue qui en fait partie des deux côtés = espace publicitaire de 2½ pages	22 023.35*
	Annonce super- panoramique Annonce panoramique avec ouverture par pli portefeuille sur un côté (gauche ou droite, uniquement possible au centre de la revue) = 4 pages d'espace publicitaire	27 558.45*
	Annonce méga- panoramique Par pli portefeuille (uniquement possible au centre de la revue) = 6 pages d'espace publicitaire	38 634.30*

* Rabais de répétition à partir de 3×: 5%; de 6×: 15%; de 10×: 25%

Autres formes publicitaires spéciales

Prix hors coûts de production

Banderole	Banderole collé sur le pourtour de la PPS, hauteur max. 120 mm, longueur 459 mm	10 545.45
Banderole	Banderole repliée en la PPS, hauteur max. 120 mm, longueur 800 mm	10 545.45
Bandeau	Bandeau attirant l'attention sur l'annonce. Seulement possible en combinaison avec au moins ½ page d'annonce à droite	6 959.50
Marque-page	Marque-page (bandeau avec marque-page imprimé) attirant l'attention sur l'annonce. Seulement possible en combinaison avec au moins ½ page d'annonce à droite	8 687.00
Suppléments libres	Format mind. 105×148 mm, Format max. 205×275 mm	Jusqu'à 25 g: 5 356.60 Par 25 g supplémentaires: 1 450.75
Encarts brochés	Encart lié par brochage	Jusqu'à 25 g: 6 472.60 Par 25 g supplémentaires: 1 450.75
Encarts collés	Support publicitaire fixé à la colle détachable. Seulement possible en combinaison avec ½ page d'annonce	Jusqu'à 25 g: 3 459.50 Par 25 g supplémentaires: 1 450.75

Il est recommandé de s'enquérir à **temps de la disponibilité** des formes publicitaires spéciales et de s'y prendre à l'avance pour les commandes. Pas de rabais sur les banderoles, bandeaux, marque-pages, suppléments libres, encarts brochés et collés.

L'annexe à la PPS

« Atelier d'investissement »

L'annexe à la PPS « **Atelier d'investissement** » (Anlagewerkstatt) est une publication monothématique qui paraît **six fois par an** en allemand. Avec seulement **cinq espaces publicitaires** pleine page exclusifs par numéro attribués selon le principe du « **premier arrivé, premier servi** », il garantit une visibilité maximale.

Les **contenus rédactionnels** – composés d'articles, de commentaires et de graphiques – respectent les standards de qualité élevés de la « **Prévoyance Professionnelle Suisse** » et sont rédigés en toute indépendance. Chaque édition est consacrée à un **thème spécifique** traité dans **trois articles approfondis**. Ces articles sont complétés par des **développements actuels** et des **expériences pratiques** des différentes caisses de pensions.

L'annexe s'adresse aux membres des **conseils de fondation** et des **comités de placement** qui doivent prendre des décisions fondées en matière de stratégie de placement, de tactique et d'octroi de mandats. Il bénéficie d'une excellente qualité rédactionnelle et d'indépendance.

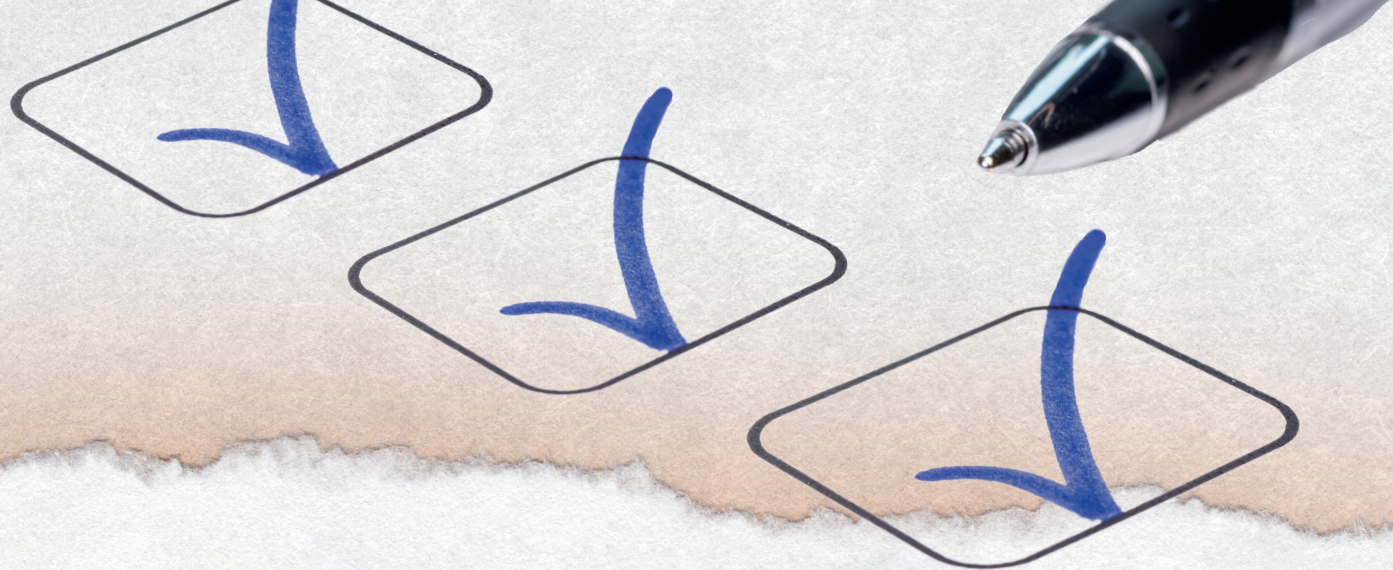
Thème	Clôture des réservations	Remise doc. d'impression	Parution
Private Equity	vendredi 17.01.	mardi 21.01.	mercredi 12.02.
Actions Suisses	vendredi 21.03.	mardi 25.03.	mercredi 16.04.
Commodities	vendredi 23.05.	mardi 27.05.	mercredi 18.06.
Immobilier à l'étranger	vendredi 18.07.	mardi 22.07.	mercredi 13.08.
High Yield	vendredi 19.09.	mardi 23.09.	mercredi 15.10.
Small Caps	vendredi 21.11.	mardi 25.11.	mercredi 17.12.

Annonces/ publireportages	Format surface d'impression (SI) mm	Format franc-bord (FB) mm	Couleur	Prix
 	½ page	178×257 + 3 mm de débord	210×297 4 couleurs	6 439.05*

* Les clients bénéficiant d'un rabais de répétition dans les éditions régulières de la PPS en bénéficieront aussi dans l'atelier d'investissement.

Check-list pour des imprimés professionnels

Pour que votre annonce puisse être imprimée sans perte, le fichier fourni devrait remplir les conditions suivantes.



PDF

Le Portable Document Format est un **format de fichiers** pour les documents électroniques qui peuvent être reproduits fidèlement à l'original, indépendamment du programme initial, du système d'exploitation ou de la plate-forme matérielle.



Couleurs

L'espace colorimétrique pour les produits imprimés est **CMYK**.

Il décrit quatre couleurs d'impression de base :

■ cyan (c), ■ magenta (m), ■ jaune (y) et ■ noir (k).

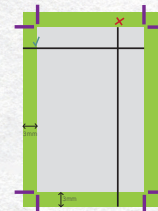
Chaque modèle d'impression doit être créé ou converti en fichier CMYK (pas de RGB).

Livrer des blocs de texte, des petites polices et des lignes uniquement en ■ noir (60-100% k).



Résolution

Les images ont besoin d'une résolution au moins 3× supérieure à la représentation à l'écran, la règle est donc la suivante pour l'imprimé : au moins **300 dpi** avec une représentation à 100 % (moniteur : 72-150 dpi.)



Format

Créez toujours votre design avec suffisamment de **détourage**, ce qui signifie que les surfaces de couleur, les tracés, les lignes et les images qui vont jusqu'au bord du document (gris), doivent toujours être prolongés de 3 mm dans le détourage (vert clair) (franc-bord). Vous évitez ainsi les « halos » qui peuvent résulter de la tolérance de la machine à découper.

Les traits de coupe sont de petits traits en dehors du format du document, qui indiquent le **format final** de l'imprimé. Ils ne sont pas imprimés (cf. graphique **violet**).



Polices de caractères

Vous pouvez **intégrer** les polices que vous utilisez. Ces caractères sont ainsi joints au document PDF. L'ordinateur de l'imprimerie « possède » ainsi la police de caractères utilisée pendant la période durant laquelle le document est ouvert. Une police de caractères ne peut être intégrée que si le fabricant l'autorise. Les polices de caractères téléchargées sur Internet sont généralement accompagnées des conditions de licence sous forme de document.

VECTEUR

Vous pouvez également convertir les polices en **chemins** (vecteur) (la police n'est plus alors constituée que de lignes et de courbes). Contrairement aux polices Bitmap, les polices vectorielles sont modulables à loisir, ce qui signifie qu'elles peuvent être agrandies à loisir sans perte de qualité.

« Salon PPS/Symposium de Prévoyance »

En plus du **programme du salon** détaillé, ce **édition spéciale** fournit des articles permettant de se préparer aux thèmes du **Symposium de Prévoyance**. **Seuls les exposants du salon PPS** ont la possibilité de publier des annonces.

Au cours de la semaine du salon, une **newsletter spéciale sur le salon** sera publiée, offrant des emplacements de **bannières exclusifs**. Ces emplacements limités sont réservés aux exposants du salon et seront attribués selon le principe «**premier arrivé, premier servi**».

Edition spéciale « Salon PPS/Symposium de Prévoyance »

Clôture des réservations	Remise doc. d'impression	Parution
vendredi 28.03.	mercredi 02.04.	mercredi 23.04.

Annonces		Format surface d'impression (SI) mm	Format franc-bord (FB) mm	Couleur	Prix
	double page	378×257	420×297 + 3 mm de débord	4 couleurs	7400.00
	¼ page	178×257	210×297 + 3 mm de débord	4 couleurs	3850.00
	¼ page	178×257	210×297 + 3 mm de débord	noir/blanc	2750.00
	¼ page à droite	178×257	210×297 + 3 mm de débord	4 couleurs	4950.00
	2 ^e ou 3 ^e de couverture	178×257	210×297 + 3 mm de débord	4 couleurs	4950.00
	½ page	178×125	210×146.5 + 3 mm de débord	4 couleurs	3300.00
	½ page	178×125	210×146.5 + 3 mm de débord	noir/blanc	2100.00

Newsletter spéciale « Salon PPS/Symposium de Prévoyance »

Clôture des réservations	Remise doc. d'impression	Parution
lundi 26.05.	mercredi 28.05.	lundi 02.06.
lundi 26.05.	mercredi 28.05.	mardi 03.06.
lundi 26.05.	mercredi 28.05.	mercredi 04.06.

Formats et prix analogues à la newsletter «**aktuell/actualités**» à la page 15.

« Prestataires externes »

L'édition spéciale «**Prestataires externes dans la prévoyance professionnelle**» offre un aperçu complet de tous les prestataires externes et sous-traitants externes importants des caisses de pensions (à l'exception des prestataires de services financiers). Il se compose d'une **partie rédactionnelle** qui aborde des thèmes actuels sous l'angle de différents prestataires, ainsi que d'un **répertoire complet** qui paraît chaque année en tant qu'édition spéciale.

Clôture des réservations	Remise doc. d'impression	Parution
vendredi 18.04. (Entrées) vendredi 09.05. (Annonces)	vendredi 09.05. mardi 13.05.	mercredi 28.05.

Annonces		Format surface d'impression (SI) mm	Format franc-bord (FB) mm	Couleur	Prix
	double page	378×257	420×297 + 3 mm de débord	4 couleurs	8500.00
	¼ page	178×257	210×297 + 3 mm de débord	4 couleurs	4400.00
	¼ page à droite	178×257	210×297 + 3 mm de débord	4 couleurs	5500.00
	2 ^e ou 3 ^e de couverture	178×257	210×297 + 3 mm de débord	4 couleurs	5500.00
	4 ^e de couverture	178×257	210×297 + 3 mm de débord	4 couleurs	6600.00

Entrées

	¼ page	178×257	pas possible	4 couleurs	1100.00
	Même entrée dans une langue supplémentaire				550.00

« Institutions collectives et communes »

L'édition spéciale « Institutions collectives et communes » paraît chaque année à la fin de l'été. Il comprend une partie rédactionnelle ainsi qu'un **répertoire** des institutions collectives et communes (sans prétention d'exhaustivité). Ce répertoire sert d'**ouvrage de référence** et est particulièrement intéressant pour les entreprises qui prévoient une affiliation à une institution collective ou commune.

Toutes les entrées sont également publiées sur la plate-forme comparative icc.vps.ch, qui permet aux employeurs et aux employés d'avoir un aperçu du marché et de comparer les **paramètres de performance** de différents prestataires.

Clôture des réservations	Remise doc. d'impression	Parution
vendredi 15.08. (Entrées)	vendredi 22.08.	mercredi 24.09.
vendredi 05.09. (Annonces)	mardi 09.09.	

Annonces		Format surface d'impression (SI) mm	Format franc-bord (FB) mm	Couleur	Prix
	double page	378×257	420×297 + 3 mm de débord	4 couleurs noir/blanc	8500.00
	½ page	178×257	210×297 + 3 mm de débord	4 couleurs	4400.00
	½ page à droite	178×257	210×297 + 3 mm de débord	4 couleurs	5500.00
	2 ^e ou 3 ^e de couverture	178×257	210×297 + 3 mm de débord	4 couleurs	5500.00
	4 ^e de couverture	178×257	210×297 + 3 mm de débord	4 couleurs	6600.00
	½ page	178×125	210×146.5 + 3 mm de débord	4 couleurs	3300.00
	¼ page	178×60	210×81.5 + 3 mm de débord	4 couleurs noir/blanc	2750.00 1650.00

Entrées			
	½ page		1900.00
	½ page		1600.00

Nouveau
toutes
les entrées sur
icc.vps.ch

« aktuell/actualités »

Distribution et lectorat (données vps.epas).

- Diffusion:** 3332 destinataires « aktuell », 785 destinataires « actualités ».
- Lectorat:** 13 608 lectrices/lecteurs « aktuell », 3378 lectrices/lecteurs « actualités ».
- Envoi:** par e-mail avec lien de téléchargement ou en tant que fichier PDF.
- Utilisation:** une grande partie des lecteurs lit la newsletter sous forme imprimée.
- Parution:** chaque jeudi.
- Clôture:** le lundi avant la parution.
- Transmission des données par e-mail à:** dtp@vps.epas.ch.
- Format des données:** résolution PDF 150 dpi
- Travaux DTP** en fonction du volume et du temps nécessaire.

Procédure de réservation
Le **placement des bannières** dans la newsletter se fait après **réception du mandat**.
Le nombre d'**annonces sur bannière au format PDF** par newsletter est limité.
Les réservations confirmées ne peuvent pas être **annulées** ou reportées.

Tarifs annonces bannières PDF				1×	12×	25×	50×
					(-10%)	(-15%)	(-20%)
	½ page	178×125 mm	all. et fr.	2711.80	2440.60	2305.05	2169.45
	⅓ page	178×90 mm	all. et fr.	2440.60	2196.60	2074.55	1952.45
	¼ page	178×60 mm	all. et fr.	2033.80	1830.40	1728.70	1627.10

Tarifs PDF annonces d'emploi			
	½ page	178×257 mm	all. et fr. 3525.75
	½ page	178×125 mm	all. et fr. 2711.80

Offres
d'emploi

Données techniques

Procédé d'impression

Impression offset feuilles à 4 couleurs, trame 70.

Format de la revue

A4 210 × 297 mm.

Reliure agrafée

Nous nous réservons le droit de produire la revue spécialisée avec une reliure collée, au lieu d'une reliure agrafée.

Espace colorimétrique

ISO Coated v3 300 %

Exception:

Salon PPS/Symposium de Prévoyance
PSO Uncoated v3 (FOGRA52)

Remarque: toutes les couleurs employées qui ne correspondent pas à cet espace colorimétrique sont converties en colorimétrie relative.

Matériel d'impression

PDF high-end en mode CMYK vectorisé.

Livraison du matériel d'impression

dtp@vps.epas.ch

Veuillez respecter les délais pour la livraison des données d'impression. Vous les trouverez également indiqués sur la confirmation de mandat.

Adresse de livraison pour autres formes publicitaires spéciales

Galledia Print AG
Herr Radovan Kozic
«Schweizer Personalvorsorge No X/année»
Burgauerstrasse 50
CH-9230 Flawil

Tirage: 4300 exemplaires

Envoyer l'échantillon définitif directement aux vps.epas.

Conditions générales

Conception et corrections des auteurs

Travaux DTP en fonction du volume et du temps nécessaire. Tarif horaire: CHF 200.- (hors TVA).

Modifications et annulations

Commandes confirmées: les annulations ou déplacements de commandes définitives ne sont possibles que jusqu'à la date de clôture des annonces. Pour une annulation après cette date, vps.epas se réservent le droit de facturer l'annonce.

Défauts techniques

Toute responsabilité est déclinée pour les annonces dont l'impression correcte n'a pu être assurée en raison de documents d'impression ou de graphiques inadéquats. Pour le mode CMYK, une marge de tolérance demeure réservée au niveau des nuances de couleurs.

Erreurs d'impression

En cas de réclamations justifiées, les coûts de l'annonce peuvent être au maximum remboursés mais tout autre dédommagement est exclu.

Conditions de paiement

30 jours net.

En cas de retard de paiement, une taxe de CHF 30.- peut être prélevée pour chaque relance. En cas de poursuite, de sursis concordataire et de faillite, toutes les remises accordées sont annulées (rabais, rabais spéciaux et autres).

Transférer la facture sur une plate-forme de paiement spéciale et enregistrer: CHF 50.- par facture.

Tous les prix sont en francs suisses, hors TVA. La facturation est établie en francs suisses.

Indemnisations des agences

Nous n'offrons aucune commission d'agence, primes sur le chiffre d'affaires annuel ou autres indemnisations aux agences.